

8 VORWORT	PŘEDMLUVA 9
14 PŘEDMLUVA	VORWORT 15

**STEFFEN POPP**

- 22 Betonstufen, die Meere
- 24 Den Toten des Surrealismus
- 28 Schneeede, später Schnee
- 30 Dickicht mit Reden und Augen

**MILAN DĚŽINSKÝ**

- 34 Spřízněnost
- 36 Kapsa větru
- 38 Krahujec
- 40 Do tmy
- 42 Gravitace
- 44 Jestliže vlak...
- 46 Vikingské štíty
- 48 Odjezd z ostrova

**MILAN DĚŽINSKÝ**

- Betonové schody, oceány 23
- Mrtvým surrealismu 25
- Óda na sníh, později sněžení 29
- Houština řečí a očí 31

**BIRGIT KREIPE**

- 58 über die alpen (II)
- 62 am morgen nach der schlacht
- 64 san clemente
- 66 der himmel ist ein blauer hund
- 68 der dezember ist ein nashorn (...)

**BOŽENA SPRÁVCOVÁ**

- 72 Dům
- 76 Spolčení
- 78 Východ
- 80 Stará ryba

**BOŽENA SPRÁVCOVÁ**

- přes alpy (II) 59
- ráno po bitvě 63
- san clemente 65
- nebe je modrý pes 67
- prosinec je nosorožec (...) 69

**TOM BRESEMANN**

- 88 in tante ilses zimmer
- 90 spuk im hochhaus
- 92 wejen ausdrücke
- 94 je stärker die linke, desto friedlicher das land
- 96 aus der brunnengasse

**BIRGIT KREIPE**

- Ein Haus 73
- Konspiration 77
- Ausgang 79
- Der alte Fisch 81

**JAN ŠKROB**

- ve světnici tety věry 89
- strašidlo ve věžáku 91
- kuli výrazivu 93
- silná levice znamená dobře fungující stát 95
- ze studniční ulice 97

**JAN ŠKROB**

- 102 kartografie 1  
106 jdi a dívej se  
108 kapitalismus  
110 splašený kůň

**TOM BRESEMAN**

- kartografie 1 103  
komm und sieh 107  
kapitalismus 109  
crazy horse 111

**CARL-CHRISTIAN ELZE**

- 118 rückseite eines palastes  
120 sommerfliege  
122 campo san polo  
124 so wenig sinnlichkeit  
unerwartete liebeserklärung  
126 eines mastiffs auf torcello  
128 langsames ermatten im labyrinth  
du hast zu lange auf schwankenden  
130 pontons gestanden

**MARIE ŠŤASTNÁ**

- zadní strana paláce 119  
letní moucha 121  
campo san polo 123  
tak málo smyslnosti 125  
nečekané vyznání lásky jednoho  
mastifa na torcellu 127  
pomalé ochabování v labyrinthu 129  
stál jsi moc dlouho na  
kymácejících se pontonech 131

**MARIE ŠŤASTNÁ**

- Za klouby prstů  
134 kočičí vrnění (...)  
Ona stojí u okna  
136 i když je hezky (...)  
138 Možná chyběly kostýmy (...)  
140 Sluší ti to (...)  
144 Cestou v tramvaji (...)  
146 Hromniční

**CARL-CHRISTIAN ELZE**

- In den Fingergelenken  
ein Katzenschnurren (...) 135  
Sie steht am Fenster  
auch wenn es schön ist (...) 137  
Vielleicht fehlten Kostüme (...) 139  
Das steht dir gut (...) 141  
Unterwegs in der Straßenbahn (...) 145  
Lichtmessgedicht 147

**NADJA KÜCHENMEISTER**

- 154 das ist unser abschied  
156 was dachte ich  
158 ich bin leicht  
160 das trödeln am rand kleiner straßen  
162 im glasberg  
164 rauperich

**PAVEL KOLMAČKA**

- to je náš rozchod 155  
co jsem si myslela 157  
jsem lehounká 159  
toulky v uličkách 161  
ve skleněné hoře 163  
housenka 165

**PAVEL KOLMAČKA**

- 168 Útok cesty  
174 Wittgenstein bije žáka  
180 Vocatus atque non vocatus Deus aderit
- NADJA KÜCHENMEISTER  
Angegriffen vom Wege 169  
Wittgenstein schlägt einen Schüler 175  
Vocatus atque non vocatus Deus aderit 181

**LÉONCE W. LUPETTE**

- 198 Wenn Zucker in Kuben in Tuben (...)  
200 Zwangsmittel  
Wir schreiben uns  
204 aus einem fernen Land (...)  
Meine ruhigste Stimme  
206 ist auch die bedrohlichste (...)  
208 Spucken wir darauf im Bunde (...)

**PAVEL NOVOTNÝ**

- Když cukr v kostkách a tubách (...) 199  
Donucovací prostředky 201  
Píšeme si  
z daleké země (...) 205  
Můj nejklidnější hlas  
je zároveň tím nejhrozivějším (...) 207  
Plivněme na to pospolu (...) 209

**PAVEL NOVOTNÝ**

- 212 Jen klid  
214 Co bude  
216 Překlopit  
218 Cajti  
220 Touabou

**LÉONCE W. LUPETTE**

- Immer mit der Ruhe 213  
Wie wird das ausgehen 215  
Umschalten 217  
Bulln 219  
Touabou 221

**228 BIOGRAFIEN****ŽIVOTOPISNÉ ÚDAJE 229****238 HERAUSGEBER****EDITOŘI 238****239 URHEBERRECHTLICHE HINWEISE****BIBLIOGRAFICKÉ ÚDAJE 239**